

MAGISTRATURE INDOCHINOISE QUELQUES MOUVEMENTS

Voir aussi les nombreux magistrats
titulaires de la [Légion d'honneur](#)

(Journal judiciaire de l'Indochine, 1^{er} juillet 1926)

Par décret du 22 avril 1926:

Sont nommés :

Procureur de la République à Châudôc (Indochine) (4^e tour autres colonies réservé pour la quatrième fois). M. Brosius, juge-président au Tribunal de 1^{re} instance de Grand-Bassam (Afrique Occidentale française), en remplacement de M. Rondeau, nommé juge-président au Tribunal de 1^{re} instance de Duala (Cameroun).

Juge de Paix à compétence étendue de Baria (Indochine) (4^e tour, autres colonies), M. Bruni, juge de Paix à compétence étendue de Tuléar (Madagascar), en remplacement de M. Abrial, décédé.

Procureur de la République à Long-xuyên (4^e tour, autres colonies réservé pour la 3^e fois, 1^{er} tour Indochine), M. Joyeux, juge au Tribunal de 1^{re} instance de Hanoï, en remplacement de M. Clérin, précédemment nommé juge-président au Tribunal de première instance de Phnom-penh.

Juge au Tribunal de première instance de Hanoï (1^{er} tour Indochine), M. Marciguy, lieutenant de juge à Mytho, en remplacement de M. Joyeux.

Lieutenant de Juge au Tribunal de 1^{re} instance de Mytho (2^e tour Indochine), M. Duringer, juge suppléant dans le ressort de la Cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Marciguy.

Juge suppléant dans le ressort de la Cour d'appel de Hanoï, M. Roche, attaché au Parquet du Procureur général de Hanoï, en remplacement de M. Duringer.

Magistrature
(*JORF*, 5 mars 1937)

Sont nommés :

.....

Juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, sur sa demande, M. Malignon, juge suppléant au tribunal de 3^e classe de Papeete, en remplacement de M. Clermont, précédemment nommé juge au tribunal de 3^e classe de Soctrang

Magistrature
(*JOEF*, 16 juin 1941)

Par arrêté en date du 11 juin 1941, du garde des sceaux, ministre secrétaire d'Etat à la justice, et du secrétaire d'Etat aux colonies, ont été nommés :

Juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, M. Saint-Yves, attaché au parquet du procureur général près la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Malignon, précédemment nommé juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon.

Magistrature coloniale
(JOEF, 30 juillet 1942)

Par arrêté du garde des sceaux, ministre secrétaire d'Etat à la justice, et du secrétaire d'Etat aux colonies en date du 25 juillet 1942, ont été nommés, pour compter de la date du présent arrêté :

Juge au tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, M. Clermont, juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Bentré, en remplacement de M. Lamotte, précédemment nommé juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe, de Haïphong.

Juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Bentré, M. Igier, juge au tribunal de 2^e classe de Mytho. en remplacement de M. Clermont.

Juge au tribunal de 2^e classe de Mytho, M. Girard, juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Igier.

Juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, M. Ozoux juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Girard.

Juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, M. Bocle, juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Malignon, précédemment nommé juge au tribunal de 2^e classe de Pnom-Penh.

Ont été nommés, pour compter du 12 septembre 1942 :

Conseiller à la cour d'appel de Saïgon, M. Masson, président du tribunal de Vinh-Long, en remplacement de M. Brosius, précédemment admis à la retraite avec effet du 12 septembre 1942.

Président du tribunal de 2^e classe de Vinh-Long, M. Morice, juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, en remplacement de M. Masson.

Juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, M. Guénard, président du tribunal de 3^e classe de Long-Xuyên, en remplacement de M. Morice.

Président du tribunal de 3^e classe de Long-Xuyên, M. Vaillant, juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Biên-Hoà, en remplacement de M. Guénard.

Juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Biên-Hoà, M. Malignon, juge au tribunal de 2^e classe de Pnom-Penh, en remplacement de M. Vaillant.

Juge au tribunal de 2^e classe de Pnom-Penh, M. Chardonnet, juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Malignon.

Juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, M. Louis, juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Chardonnet.

Magistrature coloniale
(JOEF, 14 août 1943)

Par arrêté du garde des sceaux, ministre secrétaire d'État à la justice, et du Secrétaire d'État à la marine et aux colonies en date du 11 août 1943, ont été nommés:

Pour compter du 11 août 1943:

Conseiller à la cour d'appel de Hanoï (poste nouvellement créé), M. Chevalier, vice-président du tribunal de 1^{re} classe de Saïgon.

Conseiller la cour d'appel de Hanoï (poste nouvellement créé). M. Garcin, substitut du procureur général près la même cour.

Substitut du procureur général près la cour d'appel de Hanoï (poste nouvellement créé), M. Pompei, procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Pnom-Penh.

Substitut du procureur général près la cour d'appel de Hanoï, M. Bouin, procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Mytho, en remplacement de M. Garcin.

Vice-président du tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, M. Bouin, juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, en remplacement de M. Chevalier.

Procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Pnom-Penh, M. Stalter, juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, en remplacement de M. Pompei.

Procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Mytho, M. Lamotte, juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Haïphong, en remplacement de M. Bouin.

Juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, M. Barras, juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, en remplacement de M. Stalter.

Juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Haiphong, M. Porte, substitut du procureur de la République près le même tribunal, en remplacement de M. Lamotte.

Juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï,

M. Rau, juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Tuléar, en remplacement de M. Boiffin.

Juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, M. Malignon, juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Biên-Hoà, en remplacement de M. Darras.

Substitut du procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Haïphong, M. Artus, juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Nam-Dinh, en remplacement de M. Porte.

Juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Biên-Hoà, M. Fréchède, juge au tribunal de 2^e classe de Cantho, en remplacement de M. Malignon.

Juge de paix à compétence étendue de 1^{re} classe de Nam-Dinh, M. Ta-Trung-Nhang, juge au tribunal de 2^e classe de Vinh-Long, en remplacement de M. Artus.

Juge au tribunal de 2^e classe de Vinh-Long, M. Dupont, élève breveté de l'École nationale de la France d'outre-mer, en remplacement de M. Ta-Tiung-Nhang.

Juge au tribunal de 2^e classe de Cantho, M. Cordonnier, juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Fréchède.

Juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, M. Legay, juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Cordonnier.

Juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, M. Dumont (Gúy), attaché au parquet du procureur général près la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Rose, précédemment admis à la retraite.

Juge suppléant à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, M. Bertaud, élève breveté de l'École nationale de la France d'outre-mer, en remplacement de M. Legay.

Pour compter du 11 septembre 1943 :

Juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï ; M. Othily, attaché au parquet du procureur général près la cour d'appel de la Martinique, en remplacement

de M. Ozoux, précédemment nommé juge de 3 classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon.

Magistrature coloniale
(*JORF*, 1^{er} décembre 1946)

Le ministre de la France d'outre-mer et le garde des sceaux, ministre de la justice,
Vu la loi du 2 novembre 1945 portant organisation provisoire des pouvoirs publics ;
Vu l'acte dit loi du 27 juillet 1940 sur la forme des actes administratifs individuels ;
Vu-le décret du 22 août 1923 déterminant le statut de la magistrature coloniale et les textes qui l'ont modifié ;

Vu le tableau d'avancement de la magistrature coloniale publié au *Journal officiel de la République française* le 27 juillet 1946,

Arrêtent :

Art. 1^{er}. — M. Bartet (Georges), conseiller à la cour d'appel de Hanoï, est nommé président de chambre à la suite à la cour d'appel de Saïgon, pour compter du 1^{er} janvier 1915, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art 2. — M. Fabiani (Joseph), procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, est nommé avocat général à la suite près la cour d'appel de Saïgon, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 3. — M. Kirchdoerffer (Georges), conseiller à la cour d'appel de Saïgon, est nommé président à la suite du tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 4. — M. Littée (Gustave), conseiller à la cour d'appel de Hanoï, est nommé président à la suite du tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de là solde que de l'ancienneté.

Art. 5. — M. Pompei (Paut), substitut du procureur général près la cour d'appel de Hanoï, est nommé procureur de la Républiques à la suite près le tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 6. — M. Lucciardi (Frédéric), substitut du procureur général près la cour d'appel de Saïgon, est nommé procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, en remplacement de M. Fabiani, et pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 7. — M. Ellie (Léopold), conseiller à la cour d'appel de Hanoï, est nommé président à la suite du tribunal de 1^{re} classe de Haïphong, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 8. — M..Morice (Jean-), président du tribunal de 2^e classe de Vinhlong, est nommé substitut du procureur général près la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Bouin, décédé, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 9. — M. Lodéon (Marie-Laurent), procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Cantho, est nommé conseiller à la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Garcin, décédé, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 10.— M. Boiffin (Charles), vice-président du tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, est nommé conseiller à la cour d'appel de Hanoï, en remplacement de M. Doley, décédé, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 11. — M. Rieus (Pierre), président du tribunal de 3^e classe de Soctrang, est nommé président du tribunal de 2^e classe de Vinhlong, en remplacement de M. Morice, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 12. — M. Guenard (Louis), juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, est nommé procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Cantho, en remplacement de M. Lodeon, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 13. — M. Leibenguth (Joseph), procureur de la République près le tribunal de 3^e classe de Soctrang, est nommé procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Tourane, en remplacement de M. Le Bonheur, précédemment nommé conseiller à la cour d'appel de Saïgon, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 14. — M. Bourgeois (Jean), substitut du procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, est nommé : 1^o juge d'instruction au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, en remplacement de M. Guenard, pour compter, du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté ; 2^o procureur de la République près le tribunal de 2^e classe de Rachgla, poste non encore pourvu de titulaire, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 15. — M. Sabot (Henri), substitut du procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, est nommé procureur de la République à la suite près le tribunal de 2^e classe de Rachgia pour compter du 1^{er} janvier 1946. tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 16. — M. Malignon (Jean), juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, est nommé président du tribunal de 2^e classe de Rachgia, poste non encore pourvu de titulaire, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 17. — M. Artus (René), substitut du procureur de la République près le tribunal de 1^{re} classe de Haïphong, est nommé vice-président du tribunal de 1^{re} classe de Saïgon, en remplacement de M. Boiffin, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 18. — M. Fréchède (Roger), juge de paix à compétence étendue de Nam-Dinh, est nommé juge au tribunal de 1^{re} classe de Hanoï, en remplacement de M. Malignon, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 19. — M. d'Orgeval-Dubouchet (Pierre), juge de paix à compétence étendue de Chaudoc, est nommé président du tribunal de 3^e classe de Soctrang, en remplacement de M. Rieus, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 20. — M. Ozoux (Gabriel), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge de paix à compétence étendue de Chaudoc, en remplacement de M. d'Orgeval-Dubouchet, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 21. — M. Saint-Félix. (Albert), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge de paix à compétence étendue de Long-Xuyên, poste non encore pourvu de titulaire, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 22. — M. Bocle (Lucien), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge au tribunal de 2^e classe de Rachgia, poste non encore pourvu de titulaire, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 23. — M. Saint-Yves (Lionel), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge au tribunal de 2^e classe de Tourane, poste dépourvu de titulaire, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 24. — M. Mariadassou (Mariassoucé), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge à la suite au tribunal de 2^e classe de Vinhlong, pour compter du 1^{er} janvier 1945, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 25. — M. Legay (Henri), juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, est nommé juge à la suite au tribunal de 2^e classe de Mytho, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 26. — M. Dumont (Guy), juge suppléant dans le ressort de la cour d'appel de Hanoï, est nommé juge de 3^e classe dans le ressort de la cour d'appel de Saïgon, en remplacement de M. Ozoux, pour compter du 1^{er} janvier 1946, tant au point de vue de la solde que de l'ancienneté.

Art. 27. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel de la République française* et inséré au *Bulletin officiel du ministère de la France d'outre-mer*.

Fait à Paris, le 7 octobre 1946.
Le ministre de la France d'outre-mer,
MARIUS MOUTET.

Le garde des sceaux, ministre de la justice,
P.-H. TEITGEN.

MINISTÈRE DE LA FRANCE D'OUTRE-MER

Décret du 8 août 1948 portant nominations dans la magistrature d'outre-mer.
(*JORF*, 18 août 1948)

Par décret en date du 8 août 1948 :

M. Malignon, président du tribunal de première instance de Rachgia, est nommé conseiller à la cour d'appel d'Hanoï, en remplacement de M. N'Guyen-Kuan-Giac, appelé à d'autres fonctions.

Annuaire administratif de l'Indochine, 1949

Malignon (J.P.G.) [Jean Paul Gabriel] 136 3 [conseiller à la cour d'appel de Hanoï]

MINISTÈRE DE LA FRANCE D'OUTRE-MER

Décret du 20 avril 1951 portant nominations dans la magistrature d'outre-mer.

(*JORF*, 29 avril 1951)

Par décret en date du 20 avril 1951, pris sur la présentation du conseil supérieur de la magistrature, M. Malignon, conseiller à la cour d'appel mixte de Hanoï, est nommé sur sa demande et à grade égal, conseiller de la cour d'appel mixte de Saïgon, en remplacement de M. Abry, appelé à d'autres fonctions.
